

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ В. Н. КАРАЗІНА
Кафедра іноземних мов професійного спрямування

**Методичні рекомендації
для самостійної роботи
студентів 1 курсу медичного факультету
за навчальною дисципліною
«Іноземна мова»**

рівень вищої освіти магістр медицини

галузь знань I Охорона здоров'я та соціальне забезпечення

спеціальність I2 Медицина

освітня програма медицина

кваліфікація лікар

вид дисципліни обов'язкова

факультет медичний

Методичні рекомендації схвалено
на засіданні кафедри іноземної мови професійного спрямування
від "26" червня 2025 року, протокол № 12
Завідувачка кафедри іноземної мови професійного спрямування

Ганна ГУССБА

Методичні рекомендації погоджено науково-методичною
комісією факультету іноземних мов
"30" червня 2025 року № 7

Голова науково-методичної комісії
факультету іноземних мов

Анна КОТОВА

Загальні положення щодо організації самостійної роботи здобувачів освіти. Самостійна робота здобувачів освіти є основним засобом оволодіння навчальним матеріалом у час, вільний від обов'язкових навчальних дисциплін, і регламентується «Положенням про організацію освітнього процесу у Харківському національному університеті імені В.Н. Каразіна» 2025 р.

Університет має забезпечувати для осіб, які навчаються, професійну підготовку на рівні кращих університетів світу, формування необхідних фахових і загальних компетентностей, зокрема: вміння самостійно навчатися і критично мислити.

Самостійна робота включає: опрацювання навчального матеріалу, виконання індивідуальних завдань, науково-дослідну роботу.

Навчальний час, відведений на самостійну роботу здобувача освіти денної та заочної форми навчання, регламентується навчальними планами та робочими навчальними планами.

Зміст самостійної роботи визначається робочою програмою навчальної дисципліни, методичними матеріалами, завданнями та вказівками науково-педагогічного працівника.

Методичні матеріали для самостійної роботи здобувачів освіти передбачають можливість проведення самоконтролю з боку здобувача. Для самостійної роботи рекомендується відповідна наукова та професійна література.

Контроль засвоєння навчального матеріалу дисципліни, віднесеного на самостійну роботу, є обов'язковим. Форми контролю визначаються робочою програмою навчальної дисципліни і включають виконання рефератів, есе або мультимодальних презентацій, винесення самостійно засвоєного матеріалу на підсумковий семестровий контроль (разом з матеріалом, що вивчався при проведенні аудиторних навчальних занять).

Зміст та організація самостійної роботи здобувачів вищої освіти за навчальною дисципліною «Іноземна мова».

Відповідно до навчального плану, загальний обсяг навчальної дисципліни на першому курсі навчання складає 3 кредита, тобто 90 годин для денної форми навчання. Обсяг самостійної роботи для денної форми навчання складає 40 годин.

1. Завдання для самостійної роботи

№ з/п	Види, зміст самостійної роботи	Кількість годин
	I семестр	
1	Підготовка домашніх завдань з граматики (Indefinite, Continuous, Perfect tenses in Active and Passive voice, Perfect Continuous, Modal Verbs, Sequence of tenses) та	

	самостійне вивчення граматичного матеріалу за темами: Сполучники. Складні речення. Складносурядне речення. Складнопідрядне речення. Типи підрядних речень. Непряма мова.	16
2	Підготовка до аналітичного читання	10
3	Підготовка до усної практики за темами: “ Аспекти здорового способу життя ” , “ Опитування пацієнту ”	4
4	Підготовка до презентації за фахом	10
		40

Критерії оцінювання роботи студентів під час аудиторного заняття

Бали	Критерії оцінювання
5	В повному обсязі володіє лексико-граматичним матеріалом, вільно самостійно та аргументовано його вживає під час усних виступів та виконання вправ, бере активну участь у роботі
4	Достатньо повно володіє лексико-граматичним матеріалом, самостійно та аргументовано його вживає під час усних виступів та виконання вправ, бере активну участь у роботі
3	В цілому володіє лексико-граматичним матеріалом, потребує допомоги під час усних виступів та виконання вправ, робить помилки під час усного мовлення та виконання вправ. Приймає участь в роботі, але не є активним.
2	Поверхово володіє лексико-граматичним матеріалом, потребує допомоги під час усних виступів та виконання вправ, робить численні помилки під час усного мовлення та виконання вправ. Майже не приймає участь в роботі.
1	Майже не володіє лексико-граматичним матеріалом, робить багато помилок в усному мовленні та під час виконання вправ. Майже не приймає участі під час роботи в аудиторії.
0	Не з'явився на заняття без поважних причин.

Контроль та оцінювання самостійної роботи

Контроль за самостійною роботою студентів здійснюється як протягом аудиторних занять, так і під час виконання поточної та екзаменаційної роботи. Студенти мають в

обсязі, запропонованому робочою програмою, опанувати відповідні теми та виконати завдання.

Методи контролю

1. Метод усного контролю: індивідуальне або фронтальне опитування.
2. Метод письмового контролю: контрольна робота, словниковий диктант, переклад тощо.
3. Метод тестового контролю (письмового).
4. Метод самоконтролю

12. Рекомендоване методичне забезпечення

Базова література

1. Sam McCarte, Oxford English for Careers (Medicine) – [Oxford University Press](#), 2013.
2. Беляєва Е. Ф., Христенко Л. М., English for Medical Students — ХНУ, 2006.
3. Беляєва Е. Ф., Туренко Р. Л., Черниш Т. В., Applying Psychology to Health. —ХНУ, 2008.
4. Davi-Ellen Chabner, Medical Terminology: A Short Course —Elsevier, 2018.
5. British and American medical journals.

Допоміжна література

1. Alison Pohl, Test your professional English (medical). — Penguin English Guides, 2002.
2. Raymond Murphy, English Grammar in Use. /A self-study reference and practice book for intermediate students/. — Cambridge, University Press, 1988.
3. E. H. Glendinning, Beverly A. S. Holmstrom, English in Medicine. — Cambridge: University Press, 1998.
4. E. H. Glendinning, R. Howard, Professional English in Use (Medicine). — Cambridge, 2007.
5. Tony O'Brien, Jeffrey Jameson, David Kirvan. Nucleus English for science and technology medicine. — England, Longman, 1999.
6. Barbara Ganson Cohen. Medical Terminology. — G. B. Lipincott Company, Philadelphia, 1994.
7. Language Access to Medicine. — Ireland, 1994.
8. S. Fulder, The Handbook of Alternative and Complementary Medicine, Oxford University Press, 1996.
9. The Mosby Medical Encyclopedia. — New York, 1996.

Інформаційні ресурси

1. [http:// mu.edu.ua/english4ukraine](http://mu.edu.ua/english4ukraine)

2. Bell English Online

<http://www.bellenglish.com/>

3. English with the BBC Service

<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/index.shtml>

4. Oxford University Press

<http://www.oup.co.uk/>

5. OUP online

<http://www.oup.com/online/>

Oxford DNB, online references, etc.

6. Longman Dictionary

<http://www.ldoceonline.com/>

7. Internet Grammar of English (very academic)

<http://www.ucl.ac.uk/internet-grammar/home.htm>

8. English Grammar and Writing online

<http://www.edufind.com/english/grammar/>

9. Good tests and exercises in English Grammar

<http://www.usingenglish.com/online-tests.html>